



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2025 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 911 620 707
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: ESPEDALEN MASKIN AS
Forretningsadresse: Vreimsida 885
3803 BØ I TELEMARK

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2025 - 31.12.2025

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Kjetil Espedalen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 08.04.2026

Grunnlag for avgivelse

År 2025: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2024: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2025

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 07.05.2026



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2025	2024
RESULTATREKNESKAP			
Inntekter			
Salsinntekter	1	26 461 293	23 644 143
Anna driftsinntekt		1 166 091	1 265 052
Sum inntekter		27 627 384	24 909 195
Kostnader			
Varekostnad		19 175 645	16 676 840
Lønnskostnad	3	3 198 304	3 368 586
Avskrivning på varige driftsmiddel og immaterielle egedelar	4	1 024 556	979 800
Annan driftskostnad		1 960 053	1 666 135
Sum kostnader		25 358 557	22 691 361
Driftsresultat		2 268 828	2 217 833
Finansinntekter og finanskostnader			
Anna renteinntekt		101 916	
Anna finansinntekt		18 377	17 405
Sum finansinntekter		0	0
Annan rentekostnad		14 151	17 643
Sum finanskostnader		0	0
Netto finans		106 143	-238
Resultat før skattekostnad		2 374 970	2 217 595
Skattekostnad	5	530 527	493 388
Årsresultat		1 844 443	1 724 207
Totalresultat		1 844 443	1 724 207
Overføringer og disponeringar			
Overføring til/frå annan eigenkapital		1 844 443	1 724 207
Sum overføringer og disponeringar		1 844 443	1 724 207



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2025	2024
BALANSE - EIGEDELAR			
Anleggsmiddel			
Immaterielle egedelar			
Sum immaterielle egedelar		0	0
Varige driftsmiddel			
Tomter, bygningar og annan fast eigedom	4	1 044 494	1 055 845
Maskinar og anlegg	4	2 770 467	1 135 339
Driftslausøyre, inventar, verktøy, kontormaskinar og liknande	4	726 327	427 153
Sum varige driftsmiddel		4 541 288	2 618 338
Finansielle anleggsmiddel			
Investeringar i aksjar og partar		1 100 000	1 100 000
Sum finansielle anleggsmiddel		1 100 000	1 100 000
Sum anleggsmiddel		5 641 288	3 718 338
Omløpsmiddel			
Varer			
Varer		1 430 000	4 293 000
Sum varer		1 430 000	4 293 000
Krav			
Kundekrav		1 705 954	1 189 550
Andre krav		2	
Sum krav		1 705 957	1 189 550
Investeringar			
Sum investeringar		0	0
Bankinnskot, kontantar og liknande			
Bankinnskot, kontantar og liknande		2 681 176	3 547 542
Sum bankinnskot, kontantar og liknande		2 681 176	3 547 542
Sum omløpsmiddel		5 817 133	9 030 091



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2025	2024
SUM EIGEDLAR		11 458 421	12 748 429
BALANSE - EIGENKAPITAL OG GJELD			
Eigenkapital			
Innskoten eigenkapital			
Selskapskapital	2	100 000	100 000
Overkurs		14 648	14 648
Annan innskoten eigenkapital		0	0
Sum innskoten eigenkapital		114 648	114 648
Opptent eigenkapital			
Annan eigenkapital		9 194 309	9 349 866
Sum opptent eigenkapital		9 194 309	9 349 866
Sum eigenkapital	6	9 308 957	9 464 514
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsett skatt	5	55 193	72 897
Sum avsetjingar for plikter		55 193	72 897
Anna langsiktig gjeld			
Sum anna langsiktig gjeld		0	0
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		586 558	1 115 955
Betalbar skatt	5	548 231	620 729
Skuldige offentlege avgifter		437 400	1 004 624
Anna kortsiktig gjeld		522 081	469 711
Sum kortsiktig gjeld		2 094 270	3 211 018
Sum gjeld		2 149 463	3 283 915
SUM EIGENKAPITAL OG GJELD		11 458 421	12 748 429



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2025 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2026 374586

Virksomheten

Organisasjonsnummer: 911 620 707
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: ESPEDALEN MASKIN AS
Forretningsadresse: Vreimsida 885
3803 BØ I TELEMARK

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2025 - 31.12.2025

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av: Kjetil Espedalen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 08.04.2026

Revisjon

Ekstern autorisert regnskapsfører har i løpet av regnskapsåret bistått ved den løpende regnskapsføringen eller utført andre tjenester for selskapet enn å utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2025: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2024: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2025.

Virksomheten sitt øverste organ er ansvarlig for at årsregnskapet er signert. Det er mulig å levere årsregnskap uten signatur fordi sikkerheten for rett rapportering er ivaretatt ved at innsenderen har rolle/rettighet for innsending i Altinn. Navnet på representanten, som bekrefter at årsregnskapet er godkjent, er i tillegg oppgitt.

Brønnøysundregistrene, 06.05.2026



Organisasjonsnr: 911 620 707
ESPEDALEN MASKIN AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2025	2024
RESULTATREKNESKAP			
Inntekter			
Salsinntekter	1	26 461 293	23 644 143
Anna driftsinntekt		1 166 091	1 265 052
Sum inntekter		27 627 384	24 909 195
Kostnader			
Varekostnad		19 175 645	16 676 840
Lønnskostnad	3	3 198 304	3 368 586
Avskrivning på varige driftsmiddel og immaterielle egedelar	4	1 024 556	979 800
Annan driftskostnad		1 960 053	1 666 135
Sum kostnader		25 358 557	22 691 361
Driftsresultat		2 268 828	2 217 833
Finansinntekter og finanskostnader			
Anna renteinntekt		101 916	
Anna finansinntekt		18 377	17 405
Sum finansinntekter		0	0
Annan rentekostnad		14 151	17 643
Sum finanskostnader		0	0
Netto finans		106 143	-238
Resultat før skattekostnad		2 374 970	2 217 595
Skattekostnad	5	530 527	493 388
Årsresultat		1 844 443	1 724 207
Totalresultat		1 844 443	1 724 207
Overføringer og disponeringar			
Overføring til/frå annan eigenkapital		1 844 443	1 724 207
Sum overføringer og disponeringar		1 844 443	1 724 207



Organisasjonsnr: 911 620 707
ESPEDALEN MASKIN AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2025	2024
BALANSE - EIGEDELAR			
Anleggsmiddel			
Immaterielle egedelar			
Sum immaterielle egedelar		0	0
Varige driftsmiddel			
Tomter, bygningar og annan fast eige-dom	4	1 044 494	1 055 845
Maskinar og anlegg	4	2 770 467	1 135 339
Driftslausøyre, inventar, verktøy, kontormaskinar og liknande	4	726 327	427 153
Sum varige driftsmiddel		4 541 288	2 618 338
Finansielle anleggsmiddel			
Investeringar i aksjar og partar		1 100 000	1 100 000
Sum finansielle anleggsmiddel		1 100 000	1 100 000
Sum anleggsmiddel		5 641 288	3 718 338
Omløpsmiddel			
Varer			
Varer		1 430 000	4 293 000
Sum varer		1 430 000	4 293 000
Krav			
Kundekrav		1 705 954	1 189 550
Andre krav	2		
Sum krav		1 705 957	1 189 550
Investeringar			
Sum investeringar		0	0
Bankinnskot, kontantar og liknande			
Bankinnskot, kontantar og liknande		2 681 176	3 547 542
Sum bankinnskot, kontantar og liknande		2 681 176	3 547 542
Sum omløpsmiddel		5 817 133	9 030 091
SUM EIGEDELAR		11 458 421	12 748 429

BALANSE - EIGENKAPITAL OG GJELD



Eigenkapital			
Innskoten eigenkapital			
Selskapskapital	2	100 000	100 000
Overkurs		14 648	14 648
Annan innskoten eigenkapital		0	0
Sum innskoten eigenkapital		114 648	114 648
Opptent eigenkapital			
Annan eigenkapital		9 194 309	9 349 866
Sum opptent eigenkapital		9 194 309	9 349 866
Sum eigenkapital	6	9 308 957	9 464 514
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsett skatt	5	55 193	72 897
Sum avsetjingar for plikter		55 193	72 897
Anna langsiktig gjeld		0	0
Sum anna langsiktig gjeld		0	0
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		586 558	1 115 955
Betalbar skatt	5	548 231	620 729
Skuldige offentlege avgifter		437 400	1 004 624
Anna kortsiktig gjeld		522 081	469 711
Sum kortsiktig gjeld		2 094 270	3 211 018
Sum gjeld		2 149 463	3 283 915
SUM EIGENKAPITAL OG GJELD		11 458 421	12 748 429



Organisasjonsnr: 911 620 707
ESPEDALEN MASKIN AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

1

Rekneskapsprinsipp

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk for små foretak.

Klassifisering

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer med forfall mer enn ett år etter balansedagen er medtatt som anleggsmidler. Gjeld som forfaller senere enn ett år etter balansedagen er oppført som langsiktig gjeld.

Varige

driftsmidler

Varige driftsmidler er vurdert til anskaffelseskost etter fradrag for bedriftsøkonomiske avskrivninger som er beregnet på grunnlag av kostpris og antatt levetid.

Aksjer

Omløpsaksjer er vurdert til markedsverdi på balansedagen. Andre aksjer er oppført i regnskapet til kostpris. I de tilfeller der den virkelige verdien er lavere enn kostprisen og dette ikke er forbigående, er det foretatt nedskrivning.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført til pålydende etter fradrag for konstaterte og forventede tap.

Skatter

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet på grunnlag av midlertidige forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt eventuelt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Utsatt skatt er avsatt som langsiktig gjeld i balansen. I den grad utsatt skattefordel overstiger utsatt skatt, er utsatt skattefordel tatt med i balansen iht. god regnskapsskikk.

Driftsinntekter og kostnader

Inntektsføring følger opptjeningsprinsippet, som normalt vil følge leveringstidspunktet for varer og tjenester. Kostnader er tatt med etter sammenstillingsprinsippet, det vil si at kostnadene er tatt med i samme periode som tilhørende inntekter.

Note



1
Er det usikkerheit om vidare drift?: Nei

Note
3

Tal på årsverk i rekneskapsåret
3.50

Note
3

Spesifisering av resultatregnskapen

Lønnskostnader

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	2580888.00	2735659.00
<u>Folketrygdavgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	389935.00	431860.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	150266.00	113363.00
<u>Andre ytingar</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	77215.00	87704.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	3198304.00	3368586.00



Espedalen Maskin AS

NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET FOR 2025

Note 1 - Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Klassifiserings- og vurderingsprinsipper:

Omløpsmidler/Kortsiktig gjeld

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler/Langsiktig gjeld

Anleggsmidler er bokført til historisk anskaffelseskost. Driftsmidlene avskrives årlig etter en lineær avskrivningssats hvor den økonomiske levetiden er lagt til grunn. Anleggsmidler nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Inntektsføring

Inntektsføring ved salg av varer og tjenester skjer på leveringstidspunktet. Inntektsføring av leieinntekter skjer måned for måned. Utbytte og konsernbidrag inntektsføres når det er overveiende sannsynlig at det blir vedtatt. Løpende avregnings metode for anleggskontrakter.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO-prinsippet og virkelig verdi og det benyttes variabel tilvirkningskost for egentilvirkede varer.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført. *Utsatt skattefordel er ikke balanseført.*

Investering i tilknyttet selskap

Investering i tilknyttede selskap er bokført etter kostmetoden. Finansielle anleggsmidler som i utgangspunktet er vurdert til kostpris, er på balansetidspunktet vurdert til virkelig verdi men ikke over opprinnelig kostpris. Det er foretatt nedskrivning til virkelig verdi når verdifallet skyldes årsaker som ikke antas å være av forbigående art. Utbytte og konsernbidrag tas til inntekt når det er overveiende sannsynlig at det blir vedtatt.

Note 2 - Aksjonærer

Selskapets aksjekapital er på kr 100 000, fordelt på 100 å kr 1000. Selskapets aksjer gir lik rett til utbytte.

Selskapets aksjonærer er:

Navn	Eierandel	Verv i selskapet
Kjetil Espedalen	100 %	Daglig leder / styrets leder

Selskapet eier ikke egne aksjer.



Note 3 - Ansatte, godtgjørelser m.v.

Det er registrert følgende lønnskostnader for selskapet de siste to år:

	2024	2025
Lønninger	2 642 486	2 480 705
Arbeidsgiveravgift	431 860	419 833
Pensjonkostnader	113 363	120 368
Andre ytelser	180 877	177 398
Sum lønnskostnader	3 368 586	3 198 304
Gjennomsnittlig antall årsverk	3,5	3,5

Note 4 - Driftsmidler

	Driftsløsøre	Bygg	Sum
Anskaffelseskost 01.01.	4 765 506	1 394 527	6 160 033
Årets tilgang	3 219 834	0	3 219 834
Årets avgang	1 131 380	0	1 131 380
Akk.avskrivninger 31.12.	3 357 166	350 032	3 707 198
Bokført verdi pr 31.12.	3 496 794	1 044 494	4 541 288
Årets avskrivning	1 013 205	11 351	1 024 556
Årets avskrivning i %	20 %	0-10%	

Note 5 – Skatt

Årets skattekostnad består av:

Betalbar skatt	548 231
Endring utsatt skatt	-17 704
Netto skattekostnad	530 527

Årets betalbare skatt fremkommer som følger:

Resultat før skatt	2 374 970
Midlertidige forskjeller	80 474
Permanente forskjeller	36 515
Grunnlag betalbar skatt	2 491 959

Midlertidige forskjeller:

	31.12.2024	31.12.2025	Endring
Anleggsmidler	378 197	296 881	-81 316
Omløpsmidler	-46 850	-46 008	842
Sum midlertidige forskj.	331 347	250 873	-80 474
Utsatt skatt/skattefordel	72 896	55 192	-17 704

Utsatt skatt/skattefordel beregnes ved å bruke skattesats 22 %.

Alle midlertidige forskjeller kan utlignes og dette er gjennomført ved beregning av utsatt skatt/skattefordel.

Note 6 - Egenkapital

	Aksjekapital	Overkurs	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Pr. 01.01	100 000	14 648	9 349 866	9 464 514
Årets resultat			1 844 443	1 844 443
Tilleggsutbytte			-2 000 000	-2 000 000
Egenkapital pr 31.12	100 000	14 648	9 194 309	9 308 957



Revisorteam Midt-Telemark AS

Tilsluttet Revisorteam AS

Statsautoriserte revisorer

Til generalforsamlingen i **Espedalen Maskin AS**

Uavhengig revisors beretning

Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet til **Espedalen Maskin AS** som viser et overskudd på NOK 1.844.443. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2025 og resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening oppfylder årsregnskapet gjeldende lovkrav og gir et rettvisende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2025, og av dets resultat for regnskapsåret avsluttet pr denne dato i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med den internasjonale revisjonsstandarden for revisjon av regnskap til mindre komplekse enheter (ISA for MKE). Våre oppgaver og plikter i henhold til ISA for MKE er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettvisende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA for MKE, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar, på grunnlag av årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Gvarv, 11.03.2026

Revisorteam Midt-Telemark AS

Elisabeth Muren Mæland

Statsautorisert revisor

Revisorteam Midt-Telemark AS
Postboks 83, 3834 Gvarv
Foretaksregisteret: NO 924 310 693 MVA

Telefon: 35 95 67 00
E-post: midt@revisorteam.no
E-post (direkte): formavnet@revisorteam.no

Medlem Revisorforeningen
Godkjent revisjonsselskap
Godkjent regnskapsselskap

Side 1 av 1